# GLO-BALL S2

## INSTRUCTION FOR CORRECT INSTALLATION AND USE

### WARNING!
The safety of this fitting can only be guaranteed if these instructions are observed, during both installation and use. Please retain these instructions safety.

### REMARKS
- When installing and whenever acting on the appliance, ensure that the power supply has been switched off.
- The appliance may in no way be modified or tampered with, any modification may compromise safety causing the appliance to become dangerous. FLOS declines all responsibility for products that are modified.
- If not familiar with electrical connections, contact a qualified electrician.

### TECHNICAL DATA
Incandescent light bulb max 150W attachment E26, type A.
Incandescent halogen light bulb max 150W attachment E26, type T.

### CLEANING INSTRUCTIONS
Use only a soft cloth to clean the appliance, dampened with water and soap or mild cleanser if needed for resistant dirt.
**Warning:** do not use alcohol or other solvents.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'EMPLOI

### ATTENTION!
La sûreté de cet appareil est garantie uniquement si l'on respecte ces instructions soit en phase d'installation soit pendant l'utilisation; il faut donc les conserver.

### NOTICES
- Au moment de l'installation et chaque fois que l'on intervient sur l'appareil, s'assurer que la tension d'alimentation ait été coupée.
- L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, toute modification peut compromettre la sécurité de celui-ci en le rendant dangereux. FLOS décline toute responsabilité pour les produits modifiés.
- Si vous n'êtes pas pratiques pour les branchements électriques, contactez un électricien qualifié.

### DONNEES TECHNIQUES
Ampoule incandescente max 150W branchement E26 type A.
Ampoule incandescente à halogènes max 150W branchement E26 type T.

### INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE
Pour le nettoyage de l'appareil utiliser exclusivement un chiffon doux, humecté si nécessaire, avec de l'eau et du savon ou avec un détergent neutre pour les salissures les plus tenaces. **Attention:** ne pas utiliser d'alcool ou solvents.

FLOS*USA*
UL Listed
C-UL Listed

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE USO

### ¡ATENCIÓN!
La seguridad del aparato sólo puede garantizarse con la condición de que se respeten las siguientes instrucciones, tanto en la fase de instalación como de uso, por lo cual se recomienda conservarlas.

### ADVERTENCIA
- Para efectuar la instalación, y toda vez que se efectúe alguna operación en el aparato, asegurarse de haber cortado la corriente eléctrica.
- El aparato no puede ser en ningùn caso modificado o forzado, cualquier modificaciòn puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. FLOS declina cualquier responsabilidad por los productos modificados.
- Si Ud. no está familiarizado con conexiones eléctricas, contacte con un técnico electricista cualificado.

### DATOS TÉCNICOS
Bombillas de incandescencia max 150W conexión E26 tipo A.
Bombillas de incandescencia alógena max 150W conexión E26 tipo T.

### INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL APARATO
Para la limpieza del aparato, utilizar exclusivamente un paño suave.En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua y jabón o un detergente neutro. **Advertencia:** no emplear alcohol ni disolventes.

取り付けおよびご使用方法

警告
安全な器具の取り付けおよびご使用のために、取扱説明書に従って作業を行ってください。また、取扱説明書は必ず保管してください。

注意
- 取り付け作業および取り外しや再取り付け時には、必ず電源を切ってください。
- 危険ですので、器具を改造したり、部品を追加・変更して使用しないでください。改造した製品に対しては、FLOSは一切責任を負いません。
- 電気接続に精通していない場合は、有資格の電気技術者に連絡してください。

技術的な仕様
白熱電球　最大 150W、口金 E26、Aタイプ
白熱ハロゲン球　最大150W、口金E26、Tタイプ

器具の清掃について
器具の清掃には、柔らかい布を使用してください。落ちにくい汚れは、柔らかい布を石鹸水または薄めた中性洗剤に浸し、十分に絞ってから拭き取ってください。注意：アルコールや溶剤などは使用しないでください。

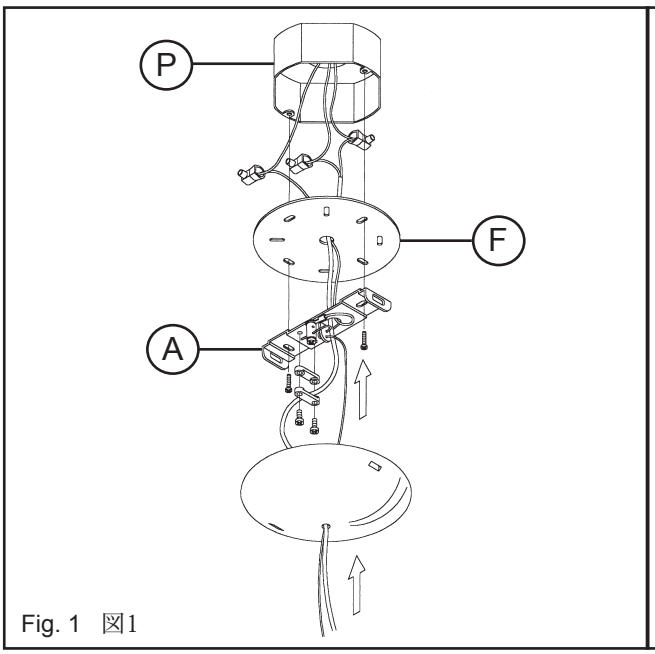

Fig. 1 図1

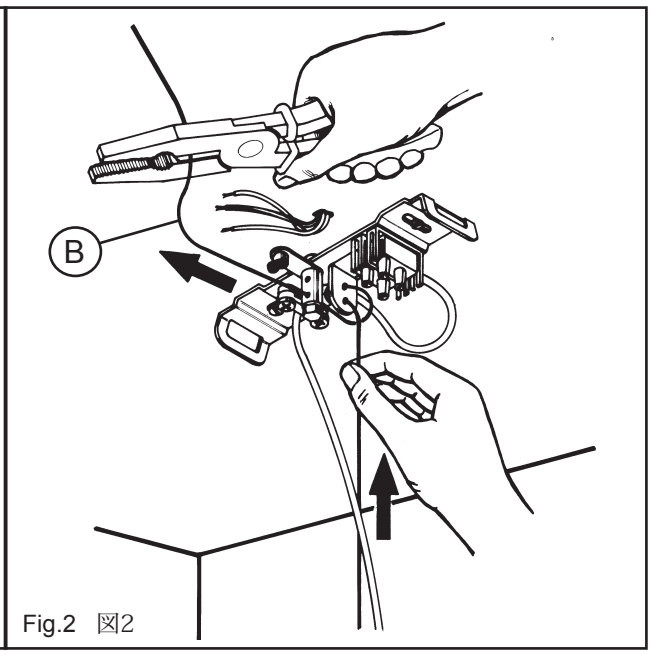

Fig.2 図2

Fig.1 Make electrical connection in junction box (P). Secure mounting plate (F) and hanging bracket (A) to junction box (P).
Fig.2 Feed steel cable (B) through the two hole in stud provided and tighten screw at desidered heights. Cut off excess cable.

Fig.1 Etablir la connexion èlectrique dans la boîte de jonction (P). Fixer le plat (F) et la fourche (A) à la boîte de jonction (P).
Fig.2 Faire passer la câble d'acier (B) à travers les deux (2) trous présents sur le pivot et serrer la vis à la hauteur désirée. Couper la câble en excès.

Fig.1 Haga conexión eléctrica en la caja de conexión (P). Asegure la placa de sujeción (F) y cuelgue el soporte (A) a la caja de conexión (P).
Fig.2 Introduzca el cable de acero (B) a través de los dos (2) orificios en el perno provisto y apriete el tornillo a la altura deseada. Corte el exceso de longitud del cable.

図1 接続箱(P) に電気接続させて下さい。 取り付け器具板(F) と吊り下げブラケット（A）を接続箱（P）に固定します。
図2 スチールケーブルを備付けスタッドの２つの穴（２）に通し押し込み、希望の高さでねじを止めます。余分なケーブルを切り離します。

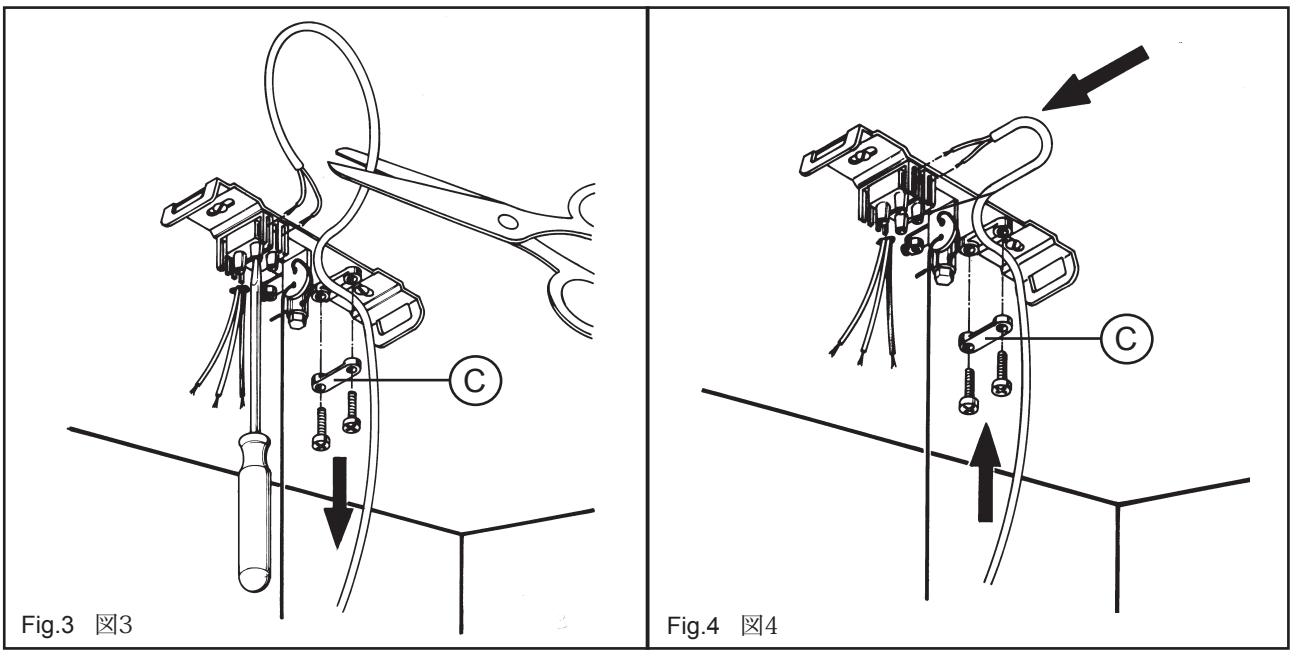


Fig.3 図3

Fig.4 図4

Fig.3/4 Loosen bracket (C), set electrical wire at desired height and retighten bracket (C). Cut excess electrical wire and make electrical connections (black to black, white to white, green to ground) in junction box.

Fig.3/4 Desserrer la fouche (C), fixer le câble électrique à la hauteur dèsirée et serrer de nouveau la fourche (C). Couper le fil èlectriques (noir avec noir, blanc avec blanc, vert à la terre) dans la boîte de joncton.

Fig.3/4 Afloje el soporte (C), coloque el cable eléctrico a la altura deseada y fije de nuevo el soporte (C). Corte el exceso de longitud del cable y haga conexiones eléctricas (negro a negro, blanco a blanco, verde a tierra) en la caja de conexión.

図3/4 ブラケット（C）をゆるめ、電線コードを希望の高さにセットし再びブラケット（C）を締めます。 余分な電線コードは切ってから接続箱の中で接続させます。(黒に黒、白に白い、緑にアース) 。

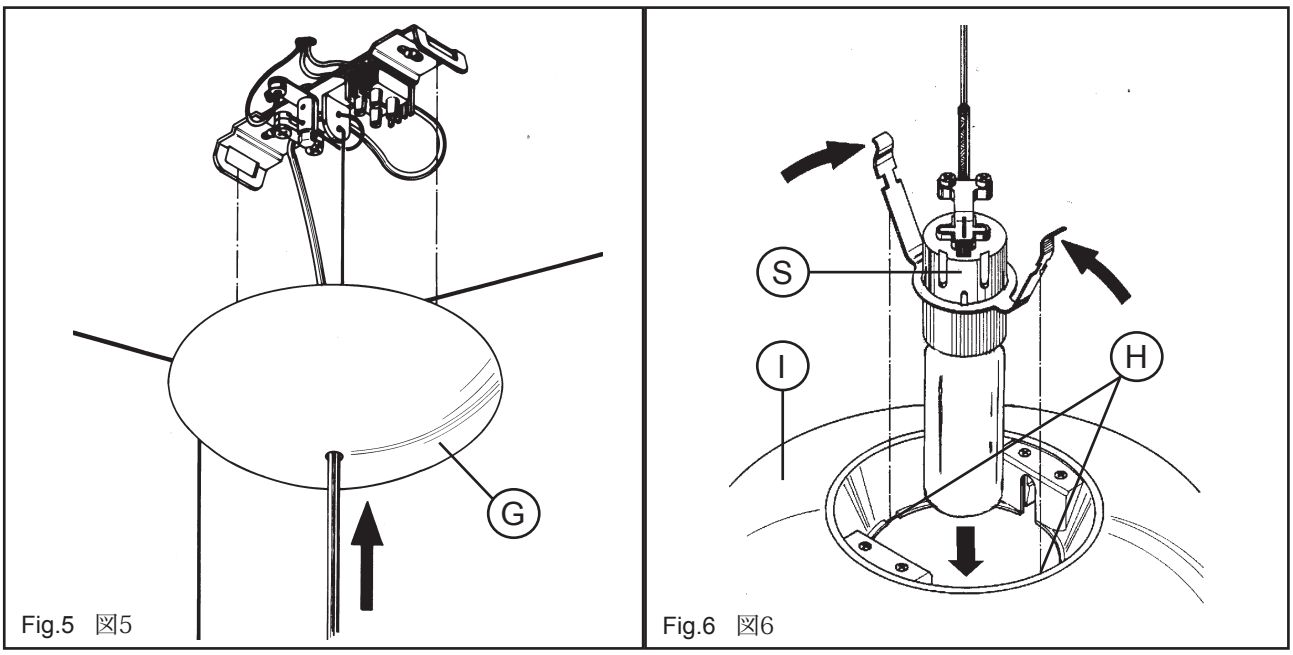


Fig.5 図5

Fig.6 図6

Fig.5 Snap ceiling rose (G) in place.
Fig.6 Screw in light bulb. Clip socket assembly (S) into small cutout (H) in the plastic ring of the glass diffuser (I).

Fig.5 Fixer le plafonnier (G).
Fig.6 Visser l'ampoule. Fixer la douille (s) dans la petite fente (H) présente dans l'anneau en plastique du diffuseur (I).

Fig.5 Encaje hasta escuhar un chasquido el rosetón de techo (G) en su lugar.
Fig.6 Atornille la bombilla. Sujete el montaje de la toma de corriente (S) dentro de un pequeño corte (H) en la anilla de plástico en el difusor de cristal (I).

図5 適所にローゼット（G）をはめ込みます。
図6 電球を差し込みます。 ディフューザーガラス（I）のプラスチックリングの小さい切り込み（H）の中に組み立てたソケット（S）を留めます。

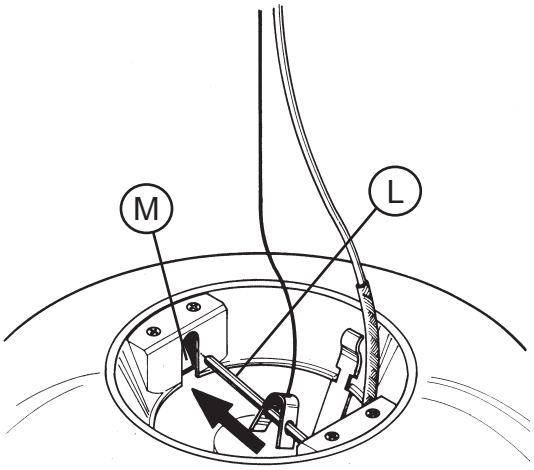


Fig.7a 図7a

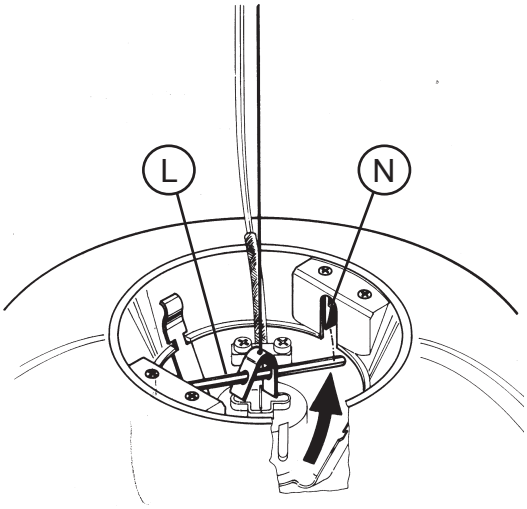


Fig.7b 図7b

Fig.7a Insert the support bar (L) into the opening (M).
Fig.7b Repeat by inserting the opposite and into slot (N) pulling the bar (L) up until it snaps into place.

Fig.7a Insèrer la baguette de support (L) dans le trou (M).
Fig.7b Répéter l'opération en insérant l'extrémité opposéè ans la fente (N) en levant la baguette (L) jusqu'à ce qu'elle se fixe dans son logement.

Fig.7a Introduzca la barra de apoyo (L) en la apertura (M).
Fig.7b Repita introduciendo el opuesto en la ranura (N) y levantando la barra (L) hasta escuchar un chasquido en el lugar.

図7a 開口部(M)にサポート・バー(L)を差し込みます。
図7b 反対側とスロット（N）の中にも差し込んで、適所でカチッとするまでバー(L)を引き上げます。

Fig.8 To level the diffuser (I) depress clip (O) and move until the diffuser is level.

Fig.8 Pour régler le niveau du diffuser (I) appuyer sur le clip (O) et le positionner à la hauteur désiréè.

Fig.8 Para nivelar el difusor (I) apriete la sujeción (O) y muévalo hasta que el difusor esté nivelado.

図8 ディフューザー（I）を水平にするのは、クリップ(O)を押し下げて、ディフューザが水平になるまで移動させます。

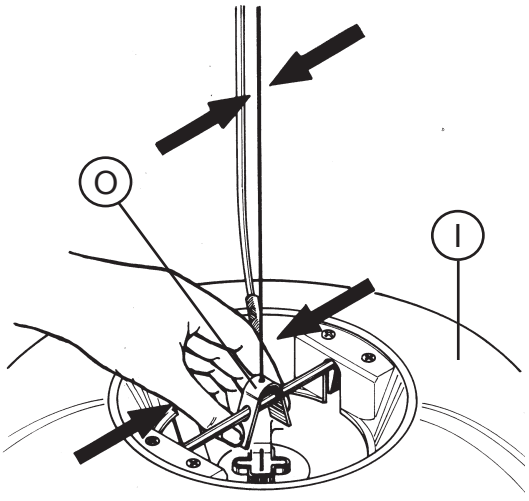


Fig.8 図8